

Vu la déclaration du 20 février 2001 d'un foyer de fièvre aphteuse dans le Comté d'Essex au Royaume-Uni;

Vu l'arrêté royal du 3 avril 1965 relatif à la lutte contre la fièvre aphteuse, modifié par les arrêtés royaux des 21 février 1972, 3 avril 1989, 18 mars 1991 et 31 octobre 1996, notamment l'article 53bis;

Vu les décisions de la Commission relatives à certaines mesures de protection contre la fièvre aphteuse au Royaume-Uni;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989, 4 juillet 1989, 6 avril 1995 et 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que l'évolution de la fièvre aphteuse au Royaume-Uni, peut créer des situations dans lesquelles la mise à mort de biongulés qui se trouvent dans les établissements ou les endroits où ils se trouvent, peut être urgente pour des raisons vétérinaires,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans tous les établissements ou les endroits où se trouvent des biongulés, il peut être décidé, sur base d'un avis motivé du Chef des Services vétérinaires, de procéder à l'abattage préventif de tous les biongulés y présents.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 5 mars 2001.

J. GABRIELS

Gelet op de aangifte op 20 februari 2001 van een uitbraak van mond- en klauwzeer in het Graafschap Essex te Groot-Brittannië;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 april 1965 betreffende de bestrijding van mond- en klauwzeer, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 21 februari 1972, 3 april 1989, 18 maart 1991 en 31 oktober 1996, inzonderheid op artikel 53bis;

Gelet op de beschikkingen van de Commissie tot vaststelling van beschermende maatregelen in verband met mond- en klauwzeer in het Verenigd Koninkrijk;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989, 4 juli 1989, 6 april 1995 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat door de evolutie van mond- en klauwzeer in het Verenigd Koninkrijk, er situaties kunnen ontstaan waarin het om veterinaire redenen preventief opruimen van tweehoevigen in de inrichtingen of de plaats waar ze zich bevinden, dringend noodzakelijk kan zijn,

Besluit :

**Artikel 1.** In alle inrichtingen of plaatsen van het Rijk, waar zich tweehoevige dieren bevinden, kan worden beslist, op basis van een gemotiveerd advies van het Hoofd van de Veterinaire Diensten, om over te gaan tot de preventieve opruiming van alle er aanwezige tweehoevige dieren.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 5 maart 2001.

J. GABRIELS

#### MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 2001 — 627

[C — 2001/22091]

**5 MAI 2000.** — Arrêté ministériel accordant à certains fonctionnaires du Service des Affaires Environnementales et de l'Administration de l'Hygiène et de la Médecine du Travail une délégation de signature des actes relatifs à l'agrément des utilisateurs spécialement agréés en vue de l'utilisation de pesticides à usage non agricole et de produits phytopharmaceutiques

La Ministre de la Protection de la Consommation, de la Santé publique et de l'Environnement,

La Ministre de l'Emploi,

Vu l'arrêté royal du 5 juin 1975 relatif à la conservation, au commerce et à l'utilisation des pesticides à usage non agricole modifié par les arrêtés royaux du 22 octobre 1976, 23 mars 1977, 19 février 1985, 25 juillet 1985, 5 novembre 1991, 14 janvier 1992, du 28 février 1994 et du 23 juin 1995;

Vu l'arrêté royal du 28 février 1994 relatif à la conservation, à la mise sur le marché et à l'utilisation des pesticides à usage agricole;

Vu l'arrêté royal du 12 décembre 1994 portant création, organisation et fixation du cadre du Ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement,

Arrêtent :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le fonctionnaire dirigeant du Service des Affaires environnementales ou en cas de son absence, d'empêchement ou à défaut, le fonctionnaire dirigeant de la section Maîtrise des Risques du Service des Affaires environnementales du Ministère de Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement et le fonctionnaire dirigeant de l'administration de l'Hygiène et de la Médecine du travail ou en cas de son absence, d'empêchement ou à défaut, le fonctionnaire dirigeant de l'Inspection médicale du Ministère de l'Emploi et du Travail sont autorisés chacun au nom de son Ministre respectif à signer les actes relatifs à l'agrément des utilisateurs spécialement agréés prévues à l'article 38 de l'arrêté royal du 5 juin 1975 relatif à la conservation, au commerce et à l'utilisation des pesticides à usage non agricole et à l'article 68 de l'arrêté royal du 28 février 1994 relatif à la conservation, à la mise sur le marché et à l'utilisation des pesticides à usage agricole.

#### MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

N. 2001 — 627

[C — 2001/22091]

**5 MEI 2000.** — Ministerieel besluit tot delegatie van tekenbevoegdheid aan bepaalde ambtenaren van de Dienst voor het Leefmilieu en van de Administratie Arbeidshygiëne en -geneeskunde voor wat betreft de erkenningsakten van de speciaal erkende gebruikers van de bestrijdingsmiddelen voor niet-landbouwkundig gebruik en van de gewasbeschermingsmiddelen

De Minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu,

De Minister van Werkgelegenheid,

Gelet op het koninklijk besluit van 5 juni 1975 betreffende het bewaren, het verkopen en het gebruiken van bestrijdingsmiddelen voor niet-landbouwkundig gebruik, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 22 oktober 1976, 23 maart 1977, 19 februari 1985, 25 juli 1985, 5 november 1991, 14 januari 1992, 28 februari 1994 en van 23 juni 1995;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 februari 1994 betreffende het bewaren, het op de markt brengen en het gebruiken van bestrijdingsmiddelen voor landbouwkundig gebruik;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 december 1994 tot oprichting, organisatie en vastlegging van de personeelsformatie van het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu,

Besluiten :

**Artikel 1.** De leidende ambtenaar van de Dienst voor het Leefmilieu of bij zijn afwezigheid, verhindering, ontstentenis of afwezigheid, de leidende ambtenaar van de afdeling Risicobeheersing van de Dienst voor het Leefmilieu, van het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu en de leidende ambtenaar van de Administratie voor arbeidshygiëne en -geneeskunde of bij diens afwezigheid, verhindering of ontstentenis de leidende ambtenaar van de geneeskundige inspectie bij het ministerie van Tewerkstelling en Arbeid zijn, elk in naam van zijn respectievelijke Minister, gemachtigd de uitvoeringsakten te tekenen betreffende de erkenning van speciaal erkende gebruikers voorzien in artikel 38 van het koninklijk besluit van 5 juni 1975 betreffende het bewaren, het verkopen en het gebruiken van bestrijdingsmiddelen voor niet-landbouwkundig gebruik en in artikel 68 van het koninklijk besluit van 28 februari 1994 betreffende het bewaren, het op de markt brengen en het gebruiken van bestrijdingsmiddelen voor landbouwkundig gebruik.

**Art. 2.** Une copie conforme du présent arrêté est transmise pour information aux fonctionnaires intéressés.

Bruxelles, 5 mai 2000.

La Ministre de la Protection de la Consommation,  
de la Santé publique et de l'Environnement,

Mme M. AELVOET

La Ministre de l'Emploi,

Mme L. ONKELINX

**Art. 2.** De betrokken ambtenaren ontvangen voor kennis-neming een afschrift van dit besluit.

Brussel, 5 mei 2000.

De Minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid  
en Leefmilieu,

Mevr. M. AELVOET

De Minister van Werkgelegenheid,

Mevr. L. ONKELINX

## AVIS OFFICIELS — OFFICIELE BERICHTEN

### CHAMBRES LEGISLATIVES CHAMBRE DES REPRESENTANTS

[S - C - 2001/19130]

#### Examen en vue du recrutement et de la constitution d'une réserve de recrutement d'assistants bilingues porteurs d'un diplôme établi en langue française

La Chambre des représentants organisera prochainement un examen en vue du recrutement et de la constitution d'une réserve de recrutement d'assistants bilingues porteurs d'un diplôme établi en langue française.

I. Conditions d'admissibilité.

Les candidats doivent :

- 1° être citoyens de l'Union européenne;
- 2° être de conduite irréprochable;
- 3° jouir des droits civils et politiques;
- 4° pour les candidats masculins, satisfaire aux lois sur la milice;

5° être titulaires d'un diplôme de l'enseignement supérieur de type court (graduat, régendat ou assimilé), ou d'un diplôme de candidature délivré après un cycle d'au moins deux années d'études par une université ou un établissement d'enseignement supérieur de type long.

Le diplôme doit être établi en langue française.

Sont également admis: les diplômes ou certificats d'études obtenus à l'étranger qui, en vertu d'accords ou conventions internationales ou en application de la loi ou du décret, sont déclarés équivalents aux titres précités, de même que les diplômes reconnus conformément à la procédure définie par les arrêtés royaux des 6 et 22 mai 1996 qui prennent en considération les dispositions des directives européennes relatives à un système général de reconnaissance des diplômes.

Les candidats porteurs d'un diplôme universitaire ou assimilé donnant accès aux examens de niveau 1 ne sont pas admis à cet examen.

Ces conditions doivent être réunies à la date de clôture des inscriptions, c'est-à-dire au 13 avril 2001.

II. Programme d'examen.

1. Test de connaissances linguistiques.

Deux textes, l'un en français et l'autre en néerlandais, dans lesquels certains mots ont été omis, sont soumis aux candidats.

Il appartient aux candidats de choisir les mots manquants dans une liste correspondante et de les replacer à l'endroit exact, tout en les accordant correctement. Compte tenu du contexte, chaque mot ne peut être inséré qu'à un seul endroit.

Minimum requis : 10/20.

2. Epreuve de maturité.

Dissertation dans la langue maternelle et résumé de cette dissertation dans la deuxième langue nationale.

### WETGEVENDE KAMERS KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

[S - C - 2001/19130]

#### Examen met het oog op de aanwerving en de samenstelling van een wervingsreserve van tweetalige assistenten met een in het Frans gesteld diploma

De Kamer van volksvertegenwoordigers organiseert eerlang een examen met het oog de aanwerving en de samenstelling van een wervingsreserve van tweetalige assistenten met een in het Frans gesteld diploma.

I. Toelaatbaarheidsvereisten.

De kandidaten moeten :

- 1° burger zijn van de Europese Unie;
- 2° van onberispelijk gedrag zijn;
- 3° de burgerlijke en politieke rechten genieten;
- 4° voor de mannelijke kandidaten, voldoen aan de dienstplichtwetten;

5° houder zijn van een diploma van het hoger onderwijs van het korte type (graduaat, regentaat of daarmee gelijkgesteld), of van een kandidaatsdiploma uitgereikt na een cyclus van ten minste twee jaar studie door een universiteit of een instelling van hoger onderwijs van het lange type.

Het diploma moet in het Frans zijn gesteld.

Worden eveneens aanvaard : in het buitenland behaalde diploma's of studiegetuigschriften die, krachtens internationale overeenkomsten of verdragen of in toepassing van de wet of het decreet, als gelijkwaardig worden verklaard met de voornoemde diploma's, alsmede de diploma's erkend overeenkomstig de procedure die in de koninklijke besluiten van 6 en 22 mei 1996 wordt beschreven, waarbij de bepalingen van de Europese richtlijnen betreffende een algemeen erkenningsstelsel van diploma's in aanmerking worden genomen.

De kandidaten met een universitair of daarmee gelijkgesteld diploma dat toegang verleent tot de examens van niveau 1 worden niet toegelaten tot dit examen.

Aan deze vereisten moet zijn voldaan op de datum van de afsluiting van de inschrijvingen, namelijk 13 april 2001.

II. Examenprogramma.

1. Test betreffende de talenkennis.

Aan de kandidaten worden twee teksten voorgelegd, één in het Nederlands en één in het Frans, waarin woorden ontbreken.

Uit een bijhorende lijst moeten de kandidaten de ontbrekende woorden kiezen en op de juiste plaats zetten, met de correcte grammaticale overeenstemming. Gelet op de context kan elk woord slechts op één plaats worden ingelast.

Vereist minimum : 10/20.

2. Maturiteitsproef.

Verhandeling in de moedertaal en samenvatting van die verhandeling in de tweede landstaal.